

EXPERIO

ARMTEILMONTAGE
ARMREST ASSEMBLY
Montage de l'accoudoir

KOINOR
SOFAS
FOR FRIENDS



MONTAGEANLEITUNG

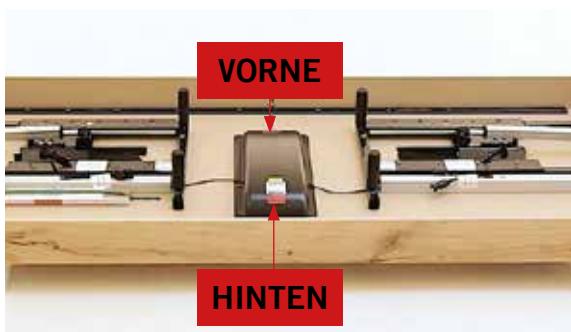
alle Elemente

unabhängig von Plateauvariante

Nach der Montage der Metallrahmen und Möbelfüße drehen Sie das Plateau auf die Füße und platzieren Sie es an der gewünschten Stelle.

Bevor Sie mit der Montage der Sitzeinheiten beginnen, stellen Sie sicher, dass das Plateau richtig herum platziert ist.

Auf dem Motorblock ist „vorne“ bzw. „hinten“ markiert!



ACHTUNG: Um Beschädigungen am Plateau bzw. Bodenbelag zu vermeiden, drehen Sie das Plateau auf den untergelegten Styroporteilien.



Schützen Sie das Netzkabel vor Beschädigungen. Ziehen Sie die Stecker vor der Sitzmontage an den Öffnungen und den Netzstecker an der Hinterseite des Plateaus heraus.

Vermeiden Sie Quetschungen beim Aufrichten des Plateaus.



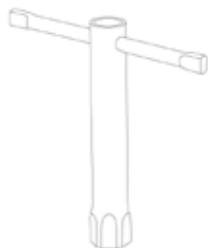
Das Armteil und der zu montierende Bügel sind zusammen mit der Sitzeinheit verpackt. Der Karton ist mit links oder rechts gekennzeichnet.



MONTAGEANLEITUNG

alle Elemente

unabhängig von Plateauvariante



Rohrsteckschlüssel



Hutmutter

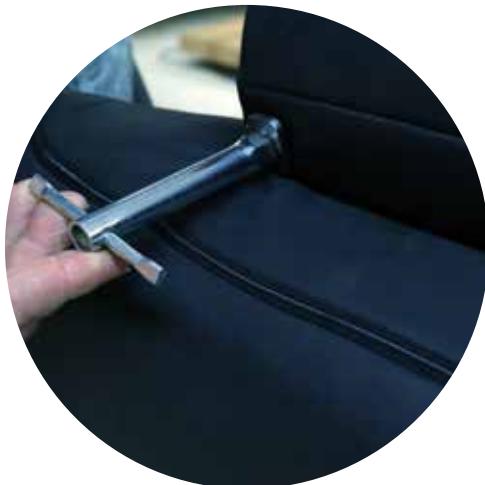
Entnehmen Sie den Bügel dem Karton und packen Sie das Armteil aus der Folie aus. Entfernen Sie die Hutmuttern von den Gewindestäben.



Befestigen Sie nun den Bügel am Armteil. Dazu führen Sie die Gewindestifte, die am Bügel befestigt sind durch die beiden Halterungen am Armteil.



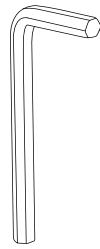
Im Anschluss schrauben Sie die mitgelieferten Hutmuttern über die Gewindestifte und ziehen sie dann mit dem mitgelieferten Rohrsteckschlüssel fest.



MONTAGEANLEITUNG

alle Elemente

unabhängig von Plateauvariante

Linsenschraube M6x12
Oval head screw M8x12Inbusschlüssel
Allen key

Nun wird das montierte Armteil an der Sitzeinheit befestigt.

Achten Sie bei der Montage darauf, dass der längere Bügel nach hinten zum Rücken der Sitzeinheit zeigen muss.



Lösen Sie die Linsenflanschkopfschrauben aus der Armteilaufnahme.



Armteil auf AT-aufnahme stecken und mit 2 Linsenflanschkopfschrauben M6 x 12 festschrauben.



Zur Sitzmontage folgen Sie, je nach bestellter Variante, nun den weiteren Schritten aus den Anleitungen A147_2, A147_3, A147_4 oder A147_5.

ASSEMBLY INSTRUCTION

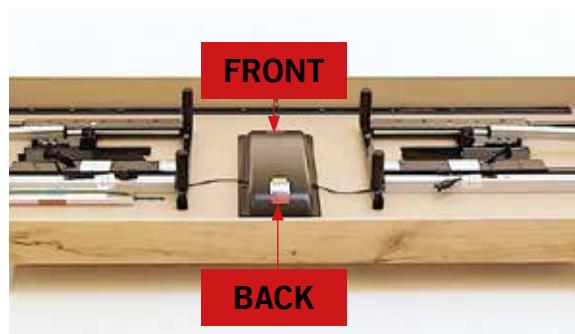
all elements

independent of plateau version

After assembling the metal frames and furniture feet, turn the plateau onto the feet and place it in the desired position.

Before you start assembling the seat units, make sure that the plateau is placed the right way round.

„front“ or „back“ is marked on the motor block!



ATTENTION: To avoid damage to the plateau or floor covering, turn the plateau on the polystyrene pieces placed underneath.



Protect the mains cable from damage. Pull out the plugs at the openings and the mains plug at the back of the plateau before assembling the seat.

Avoid crushing when raising the plateau.



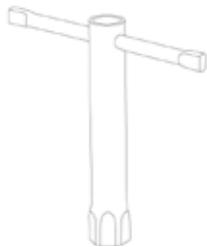
The arm section and the bracket to be assembled are packed together with the seat unit. The carton is marked left or right.



ASSEMBLY INSTRUCTION

all elements

independent of plateau version



Tube socket spanner



Cap nut

Remove the bracket from the box and unpack the arm section from the foil. Remove the cap nuts from the threaded rods.



Now attach the bracket to the arm section. To do this, insert the threaded pins that are attached to the bracket through the two holders on the arm section.



Then screw the cap nuts supplied over the threaded pins and tighten them with the tube socket spanner supplied.



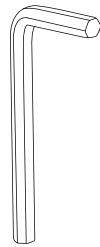
ASSEMBLY INSTRUCTION

all elements

independent of plateau version



Oval head screw M6x12



Allen key

Now the assembled arm section is attached to the seat unit.

When mounting, make sure that the longer bracket must point backwards towards the back of the seat unit.



Loosen the oval head screws from the arm section holder.



Place the arm section on the AT mount and screw it tight with 2 M6 x 12 oval head screws.



To assemble the seat, follow the further steps in the instructions A147_2, A147_3, A147_4 or A147_5, depending on the version ordered.

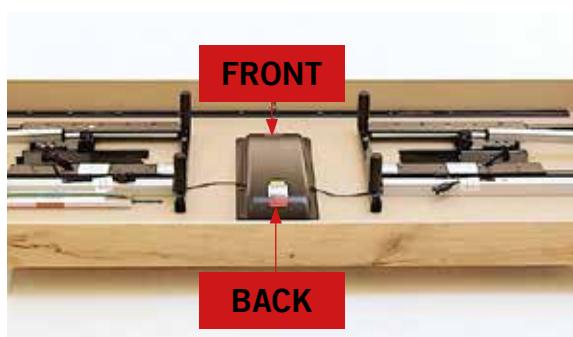
INSTRUCTIONS DE MONTAGE

tous les éléments
indépendamment de la variante de plateau

Après avoir monté le cadre métallique et les pieds du meuble, tournez le plateau sur les pieds et placez-le à l'endroit souhaité.

Avant de commencer le montage des unités d'assise, assurez-vous que le plateau est placé dans le bon sens.

Le bloc moteur est marqué „front“ ou „back“ !



ATTENTION : Pour éviter d'endommager le plateau ou le revêtement de sol, faites tourner le plateau sur les éléments en polystyrène placés en dessous.

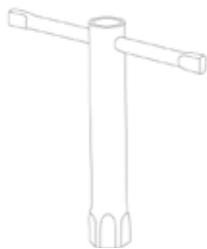


Protégez le câble d'alimentation contre tout endommagement. Avant le montage du siège, retirez les fiches au niveau des ouvertures et la fiche d'alimentation à l'arrière du plateau.

Évitez les écrasements lors du montage du plateau.

L'accoudoir et l'arceau à monter sont emballés avec l'unité d'assise. Le carton est marqué à gauche ou à droite.



INSTRUCTIONS DE MONTAGE
tous les éléments
indépendamment de la variante de plateau

Clé à tube



Ecrou borgne

Remove the bracket from the box and unpack the arm section from the foil. Remove the cap nuts from the threaded rods.



Now attach the bracket to the arm section. To do this, insert the threaded pins that are attached to the bracket through the two holders on the arm section.



Then screw the cap nuts supplied over the threaded pins and tighten them with the tube socket spanner supplied.



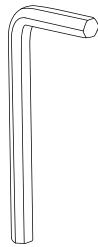
INSTRUCTIONS DE MONTAGE

tous les éléments

indépendamment de la variante de plateau



Vis à tête bombée M6x12



Clé Allen

Maintenant, l'accoudoir monté est fixé à l'unité d'assise.

Lors du montage, veillez à ce que l'étrier le plus long soit dirigé vers l'arrière de l'unité d'assise.



Desserrez les vis à tête bombée du logement de l'accoudoir.



Placez l'accoudoir sur le logement AT et fixez-le avec 2 vis à tête bombée M6 x 12.



Pour le montage du siège, suivez les étapes suivantes des instructions A147_2, A147_3, A147_4 ou A147_5, selon la variante commandée.

FREE MOTION

ANLEITUNG RAHMENMONTAGE
INSTRUCTION FRAME MOUNTING
INSTRUCITONS DE MONTAGE DU CADRE

VARIANTE TOUCH SENSOREN

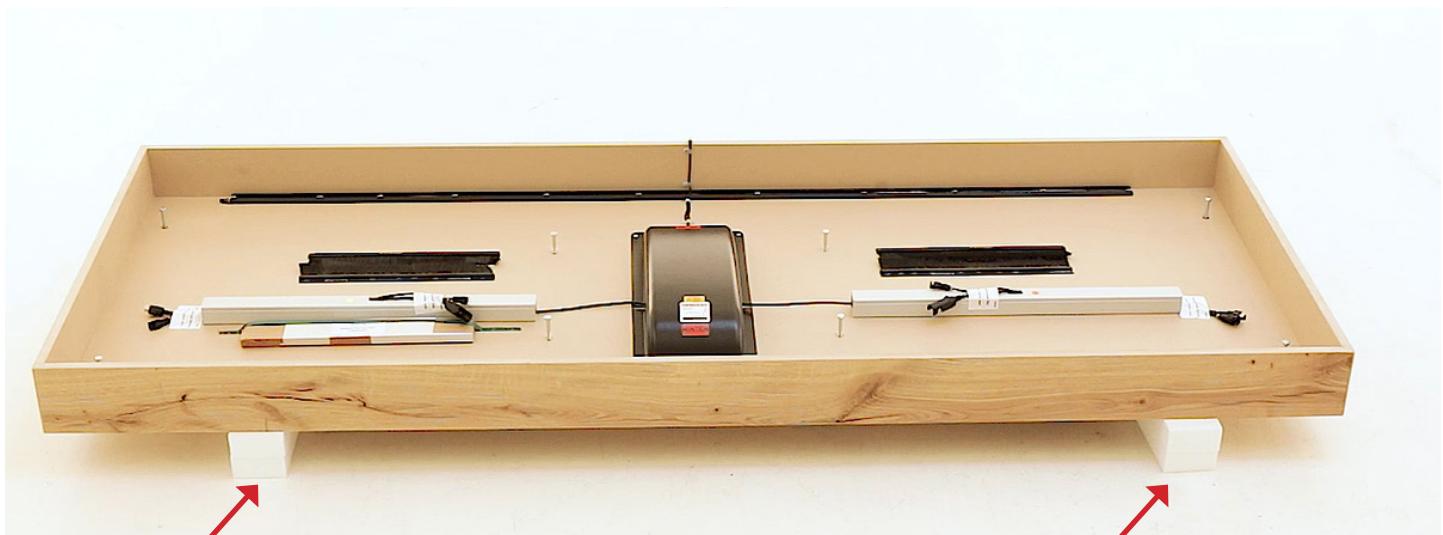


KOINOR
SOFAS
FOR FRIENDS



VORBEREITUNG

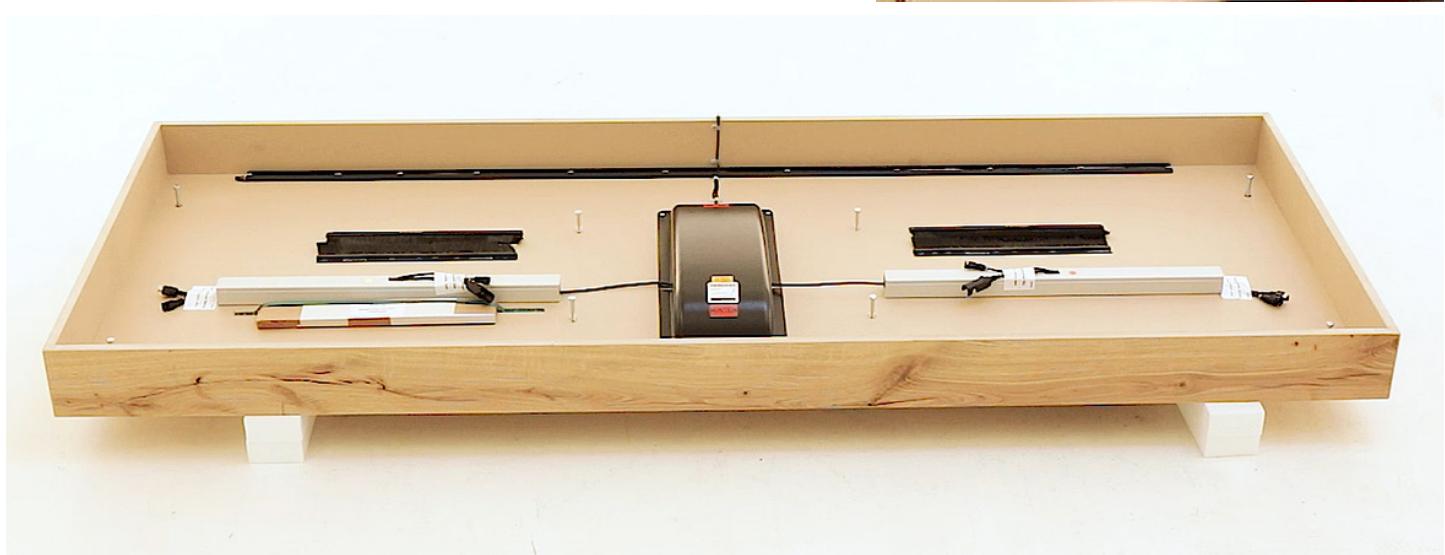
ACHTUNG: Um Beschädigungen am Plateau bzw. am Bodenbelag zu vermeide, müssen unbedingt die im Karton mitgelieferten Styroporteile als Unterlage benutzt werden.



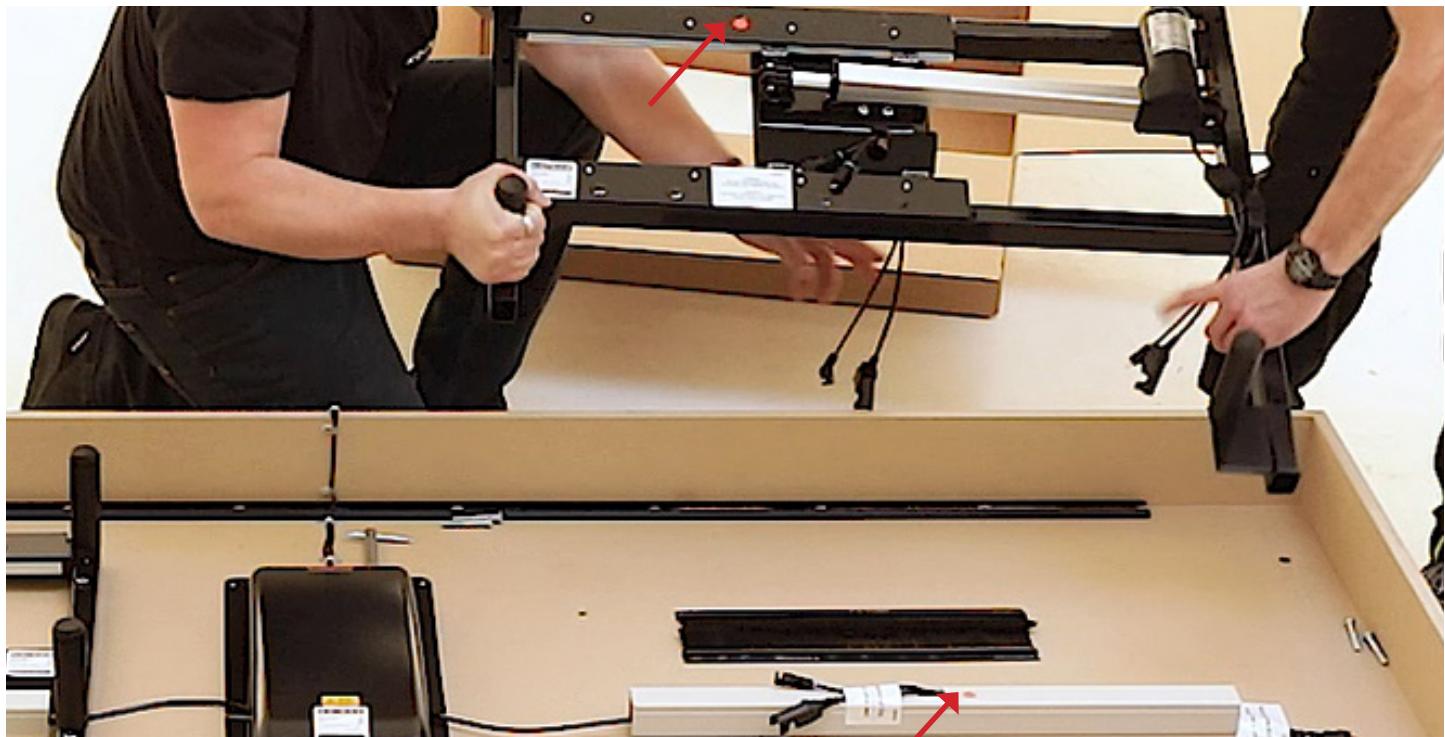
MONTAGEANLEITUNG

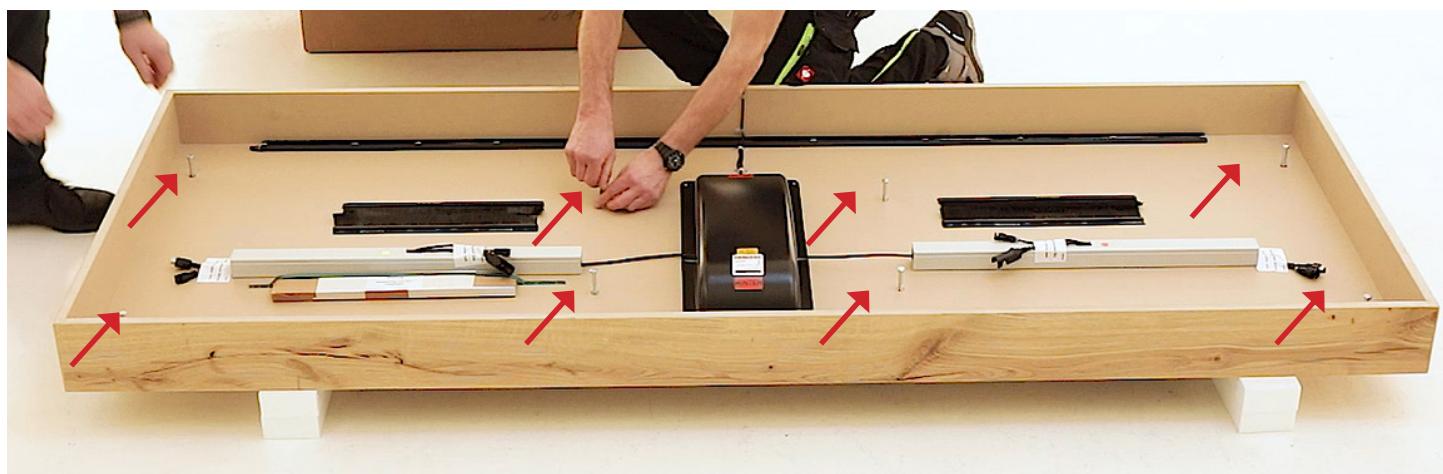
Plateau / Metallrahmen Elemente C / CL / CR

Plateau und Metallrahmen werden in separaten Packstücken angeliefert.

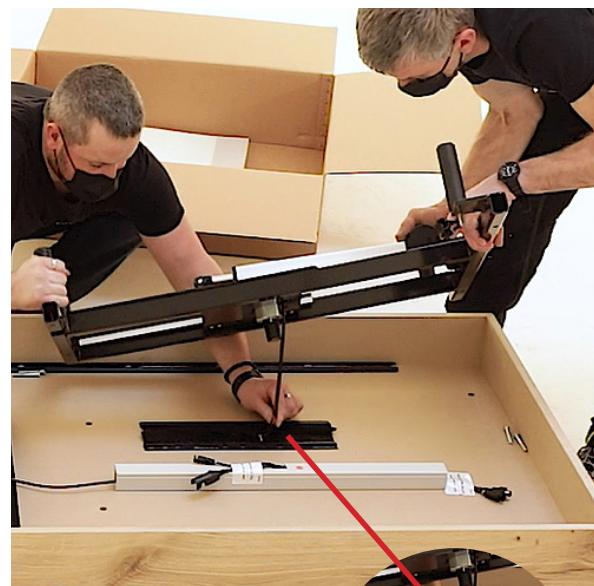


Achten Sie bei der Montage darauf, dass die fabrlichen Markierungen am Metallrahmen und auf dem Plateau übereinstimmen.



MONTAGE

Drehen Sie die eingedrehten Montageschrauben heraus.



Kabel für die Verbindung zur Sicherheit durch die Öffnung zur Querverstellung schieben.

Zentrieren Sie den Rahmen.



MONTAGEANLEITUNG

Plateau / Metallrahmen Elemente C / CL / CR



Kabel durch Kabelführung legen



Farbliche Markierung beachten

Den Steckschlüssel für die Rahmenmontage finden Sie im Zubehörpaket.

**ACHTUNG:**

Bei der Rahmenmontage die Schrauben nur handfest anziehen.



DE

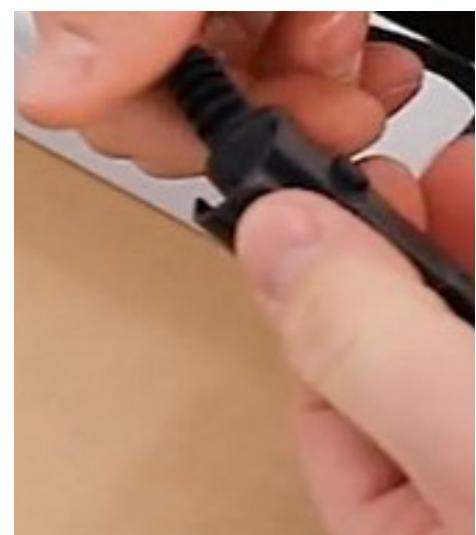
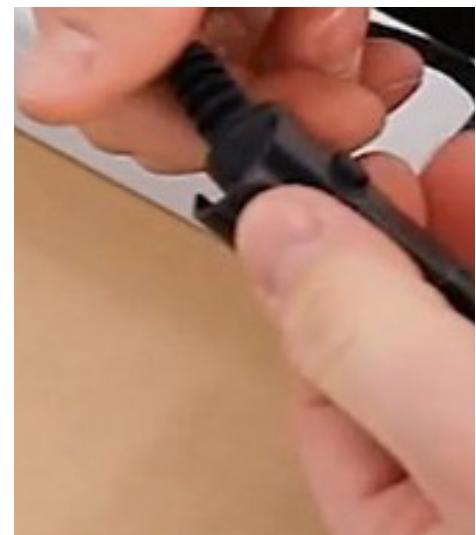
MONTAGEANLEITUNG

Plateau / Metallrahmen Elemente C / CL / CR

VERKABELUNG ANTRIEB:



Verbinden Sie die Kabel, schließen die Kabelsicherung und schieben die Kabel in den Kabelkanal!



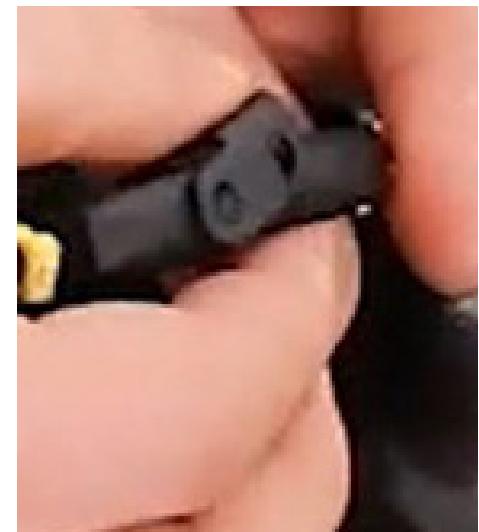
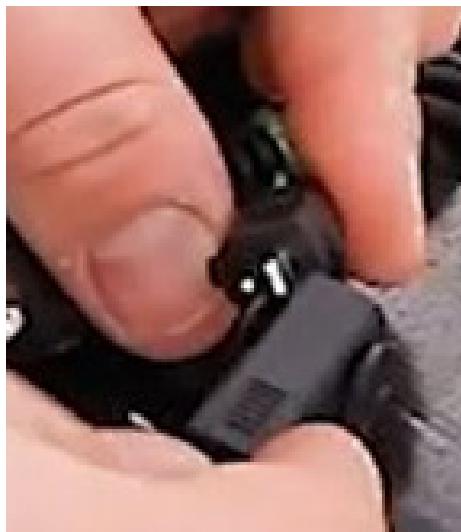
DE

MONTAGEANLEITUNG

Plateau / Metallrahmen Elemente C / CL / CR



VERKABELUNG SITZ:



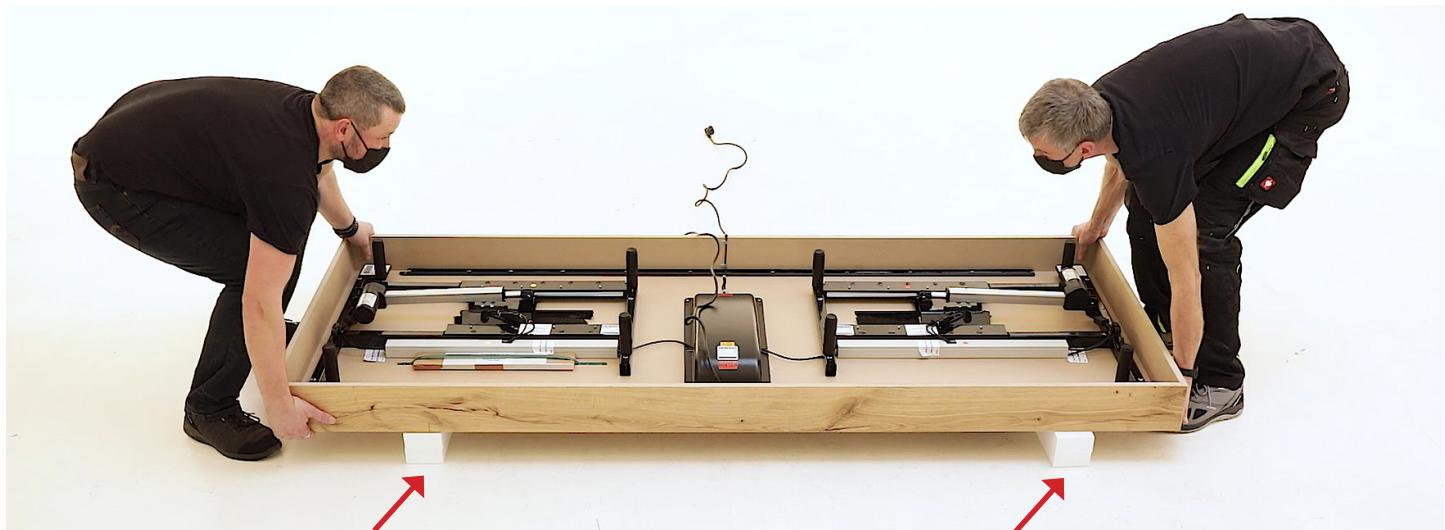
MONTAGEANLEITUNG

Plateau / Metallrahmen Elemente C / CL / CR



Verbinden Sie die Kabel, schließen die Kabelsicherung.

Drehen des Plateaus:

**ACHTUNG:**

Um Beschädigungen am Plateau bzw. Bodenbelag zu vermeiden, drehen Sie das Plateau auf den untergelegten Styroporstreifen.



EN

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Plateau / Metal frame elements C / CL / CR

PREPARATION



ATTENTION: To avoid damaging the plateau or the flooring, use the polystyrene sheets supplied in the packaging as an underlay.

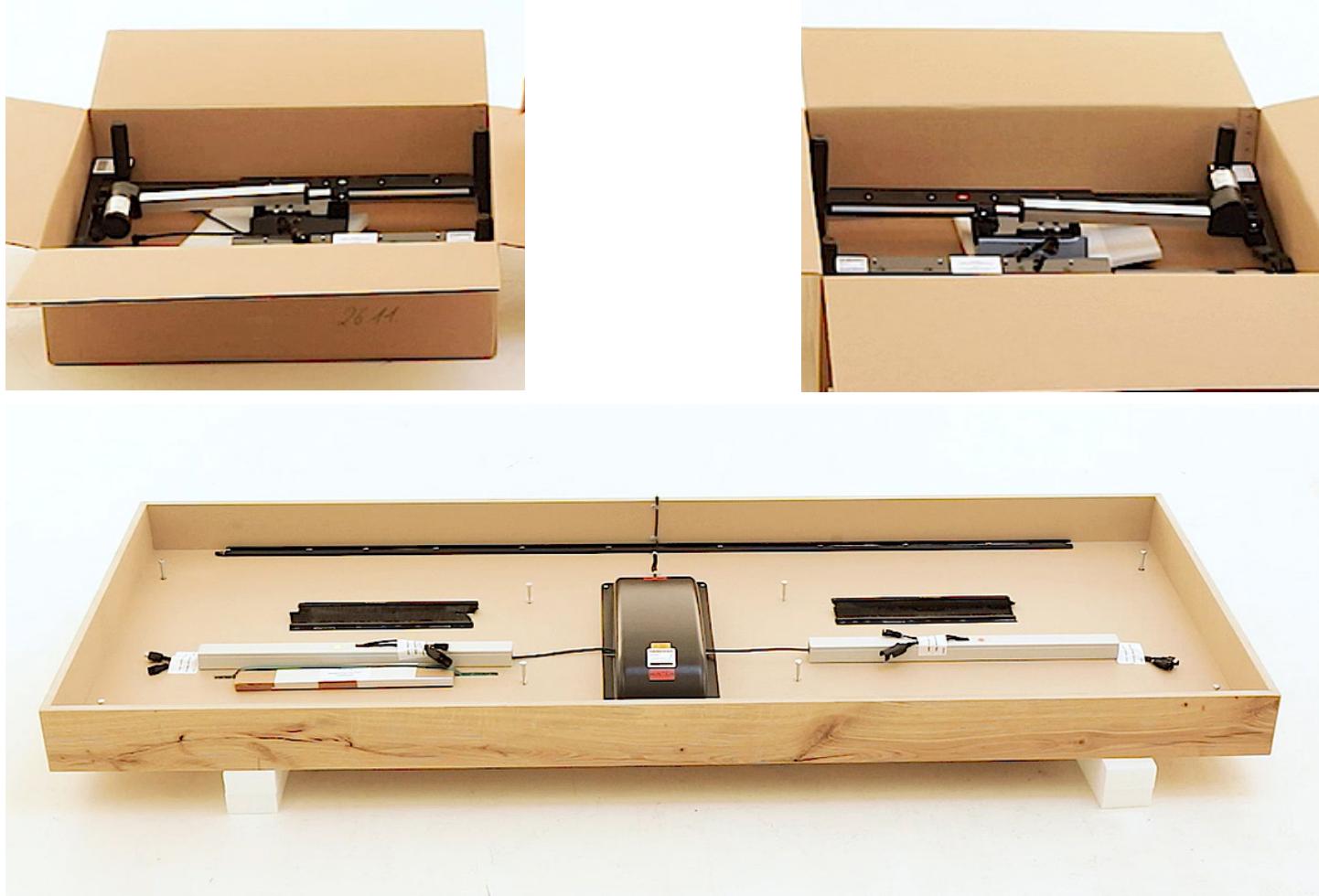


EN

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Plateau / Metal frame elements C / CL / CR

The plateau and metal frame are delivered in separate packages.



When assembling the unit, make sure that the coloured markings on the metal frame match with those on the plateau.

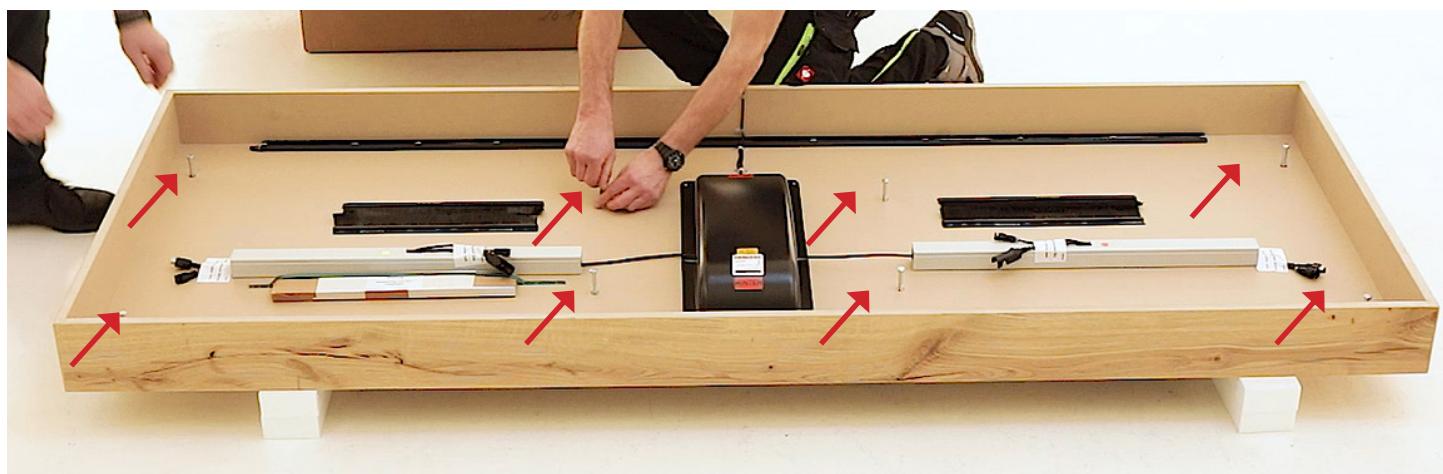


EN

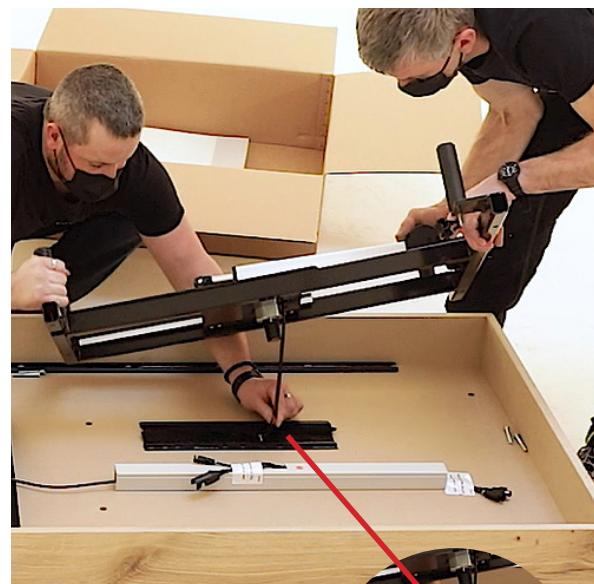
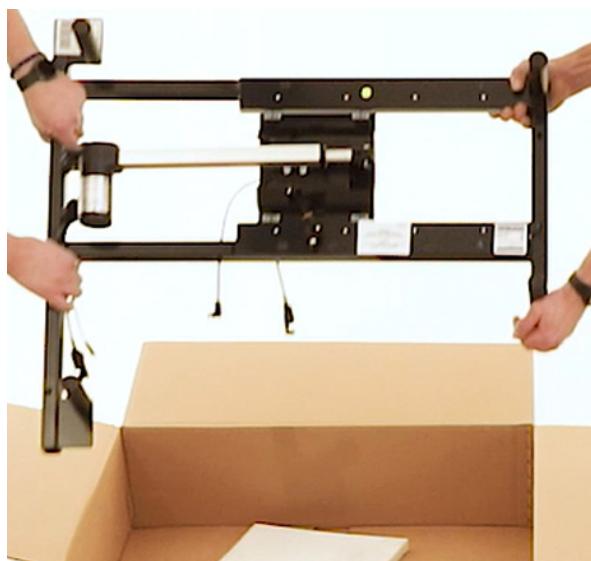
ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Plateau / Metal frame elements C / CL / CR

ASSEMBLY



Unscrew the screws which are already inserted.



To ensure safety, pass the connector cable through the opening for the transverse adjustment.

Centre the frame.



EN

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Plateau / Metal frame elements C / CL / CR

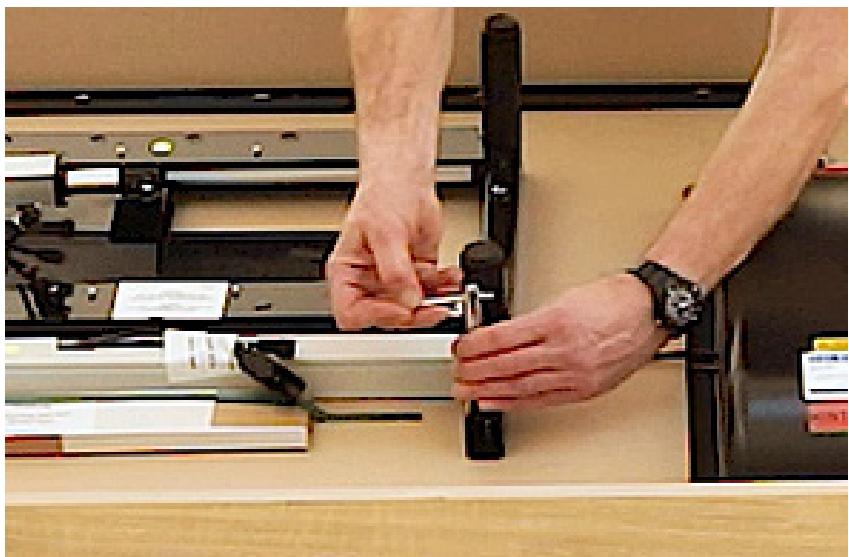


Place the cable in the cable duct.



Note the colour-coded markings.

The package with the accessories contains the socket to mount the frame.



IMPORTANT:

When assembling the frame, tighten the screws by hand only!



EN

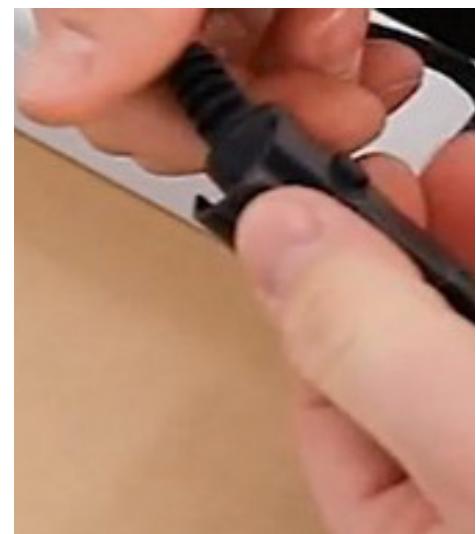
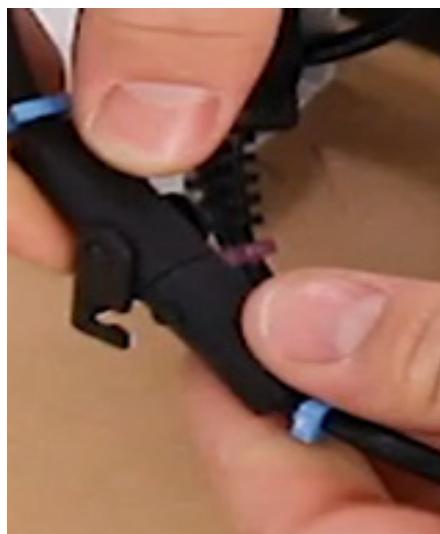
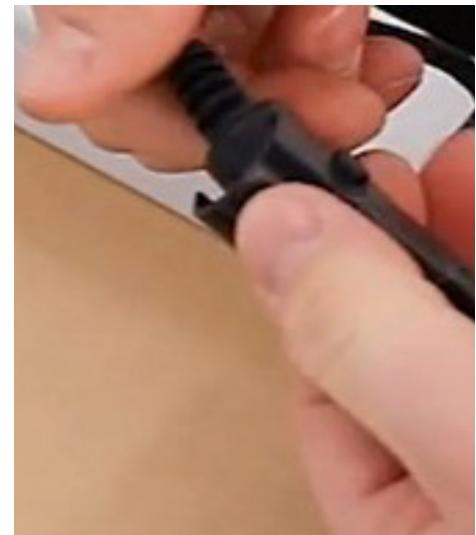
ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Plateau / Metal frame elements C / CL / CR

CABLING FOR DRIVE:



Connect the cables, close the cable lock and push the cables into the cable duct!



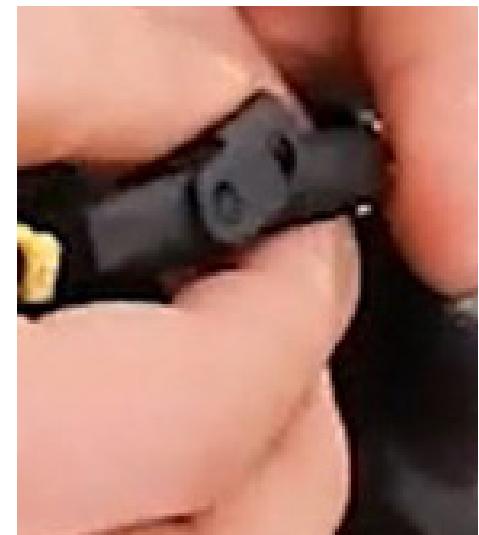
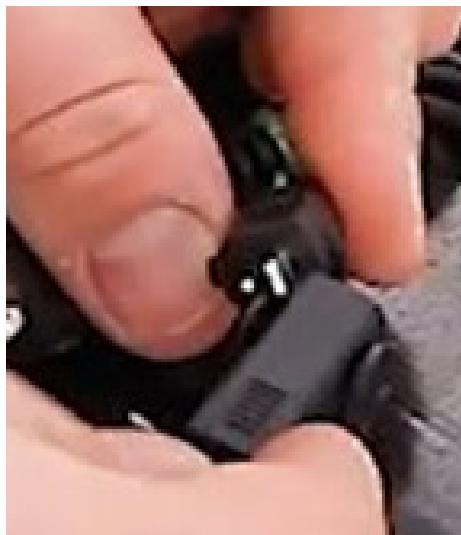
EN

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Plateau / Metal frame elements C / CL / CR



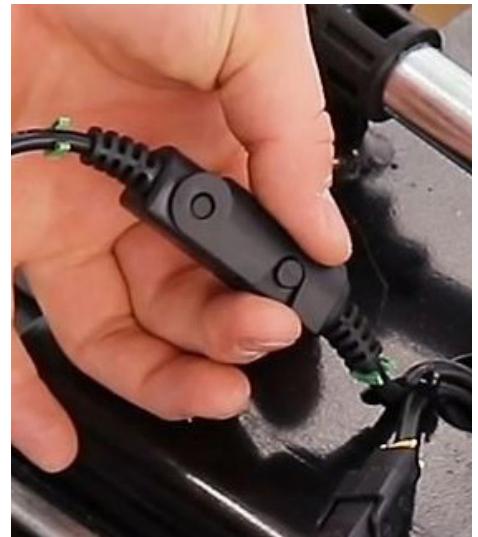
CABLING SEAT:



EN

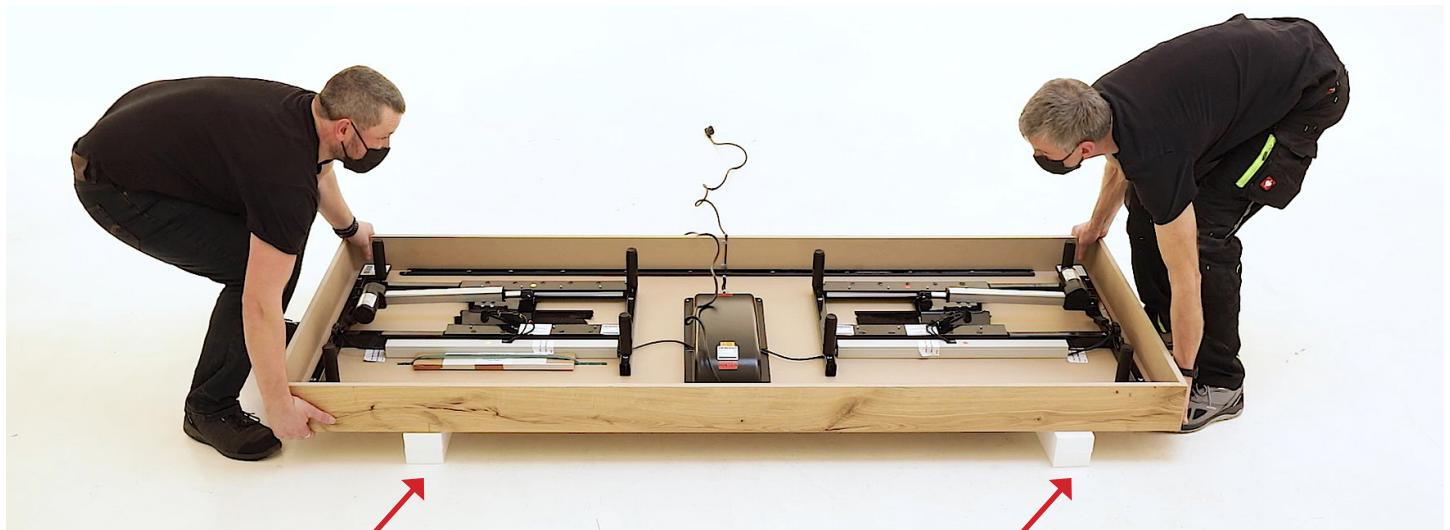
ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Plateau / Metal frame elements C / CL / CR



Connect the cables and close the cable fuse.

Turning the plateau:



ATTENTION:

To avoid damage to the plateau or floor covering, turn the plateau on the polystyrene strip placed underneath.

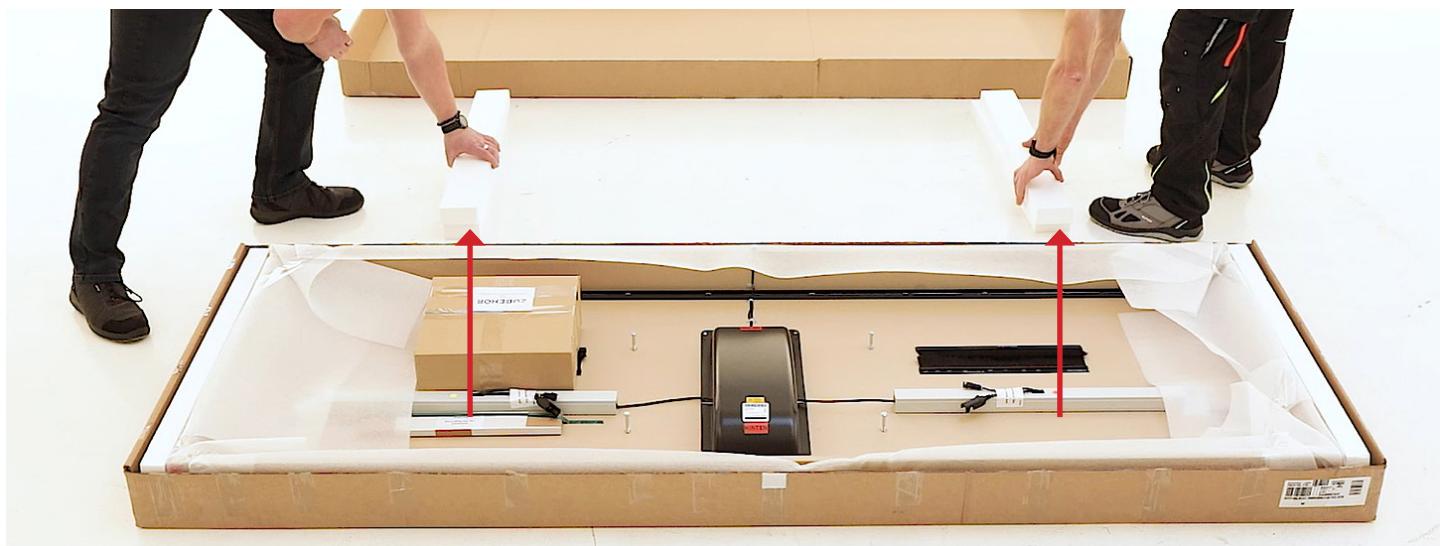


FR

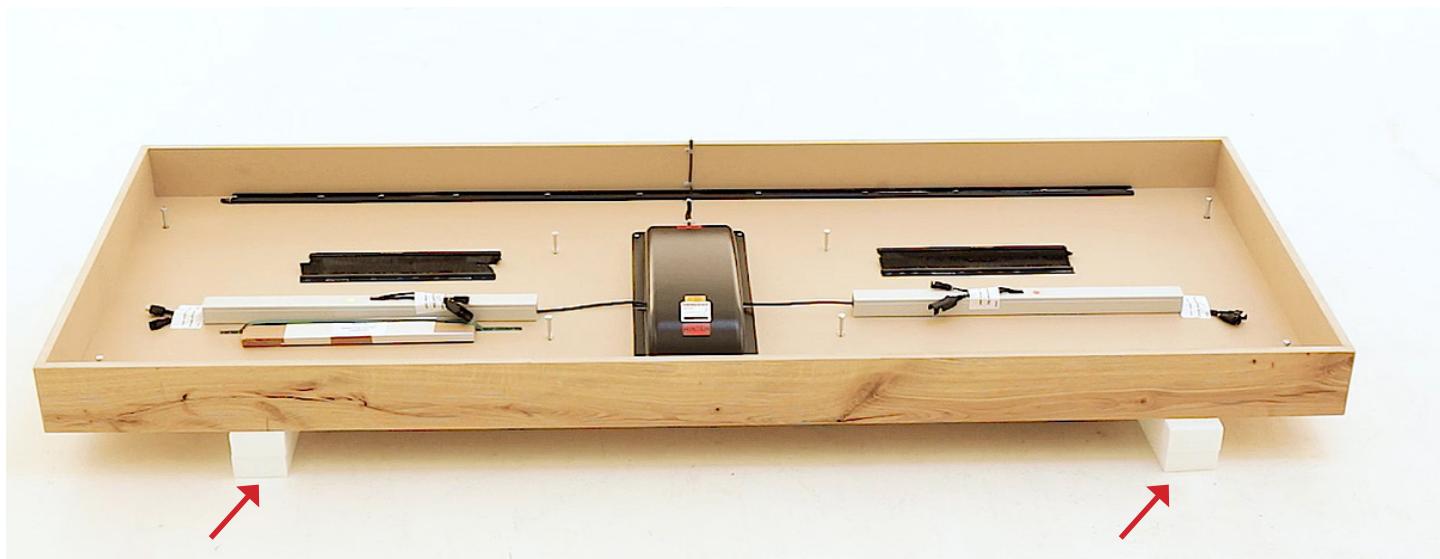
INSTRUCTIONS DE MONTAGE

Plateau / cadre métallique éléments C / CL / CR

PRÉPARATION



ATTENTION : Afin d'éviter d'endommager le plateau ou le revêtement de sol, il est impératif d'utiliser les éléments en polystyrène fournis dans le carton comme support.



FR

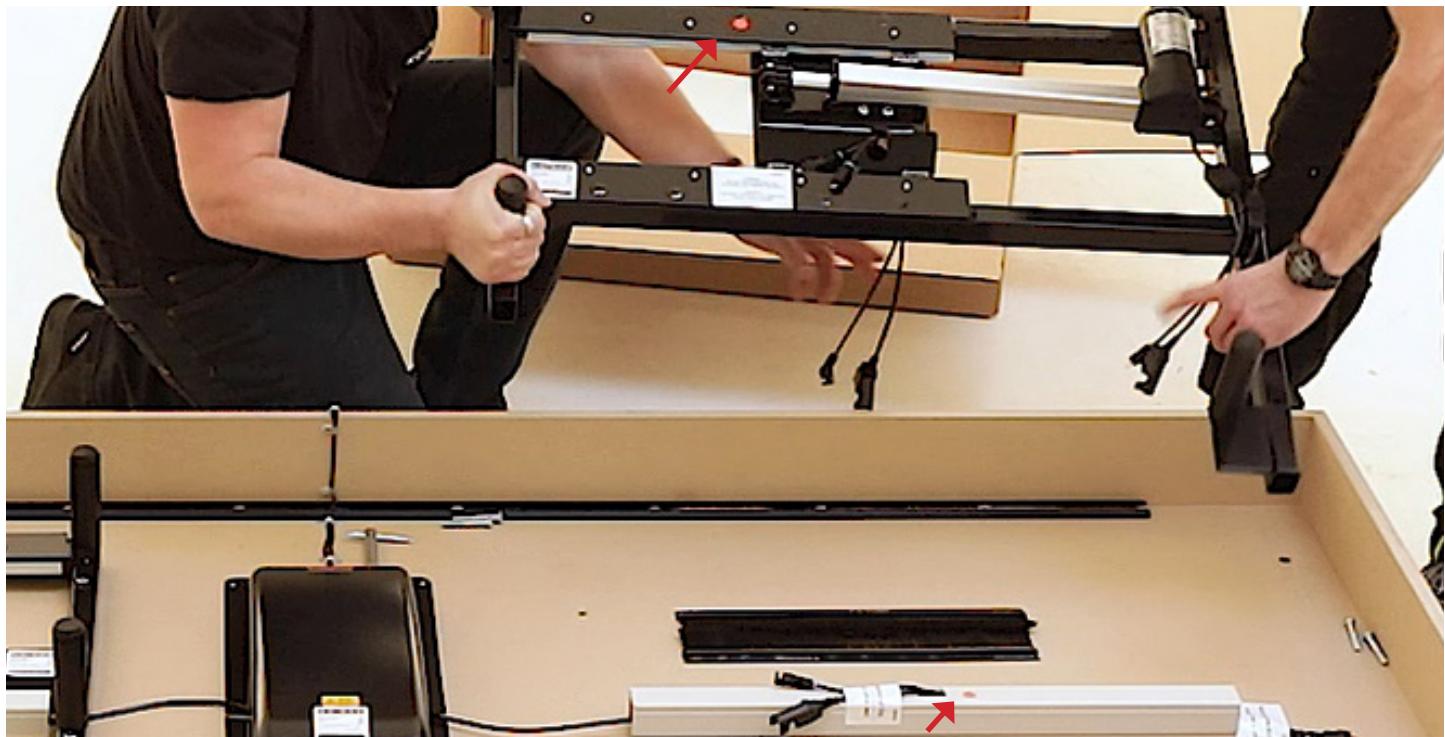
INSTRUCTIONS DE MONTAGE

Plateau / cadre métallique éléments C / CL / CR

Le plateau et le cadre métallique sont livrés dans des colis séparés.

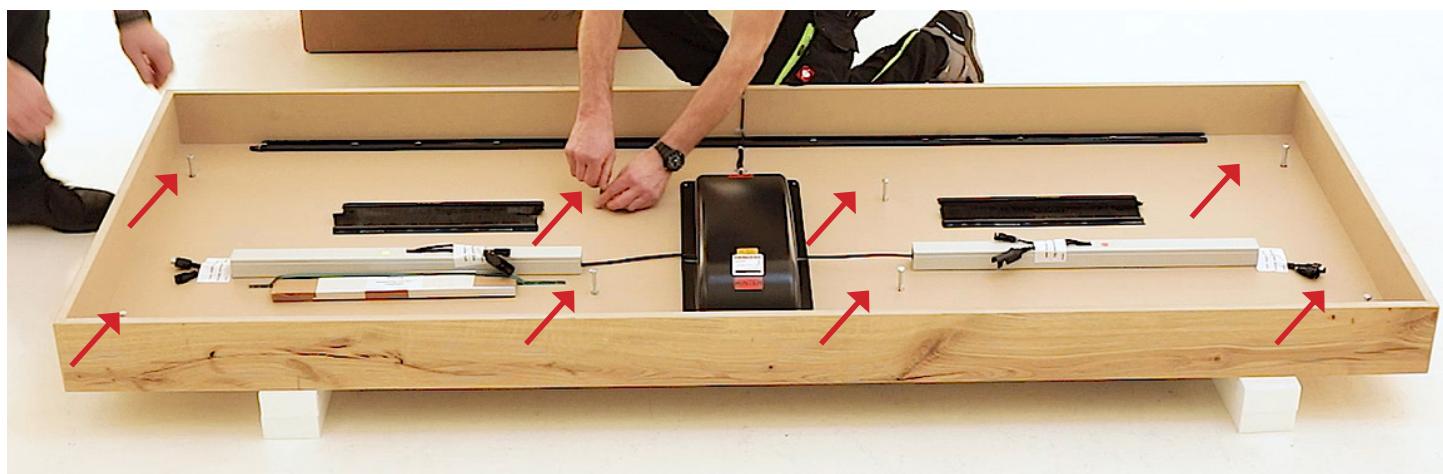


Lors du montage, veillez à ce que les marquages sur le cadre métallique et sur le plateau soient identiques.

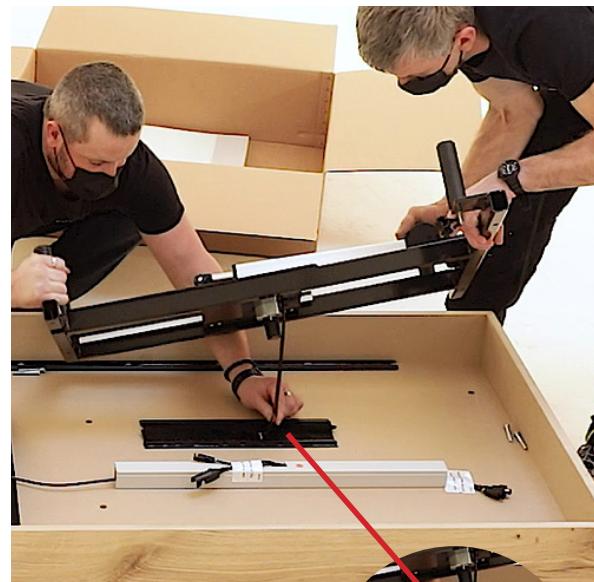


INSTRUCTIONS DE MONTAGE

Plateau / cadre métallique éléments C / CL / CR

MONTAGE

Dévissez les vis de montage vissées.



Faire passer le câble pour la connexion de sécurité par l'ouverture pour le réglage tra
glisser dans le cadre.

Centrer le cadre.



FR

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

Plateau / cadre métallique éléments C / CL / CR



Poser le câble à travers le guide-câble



Respecter le marquage de couleur

Vous trouverez la clé à douille pour le montage du cadre dans le pack d'accessoires.



ATTENTION :

Lors du montage du cadre, ne serrer les vis qu'à la main.



FR

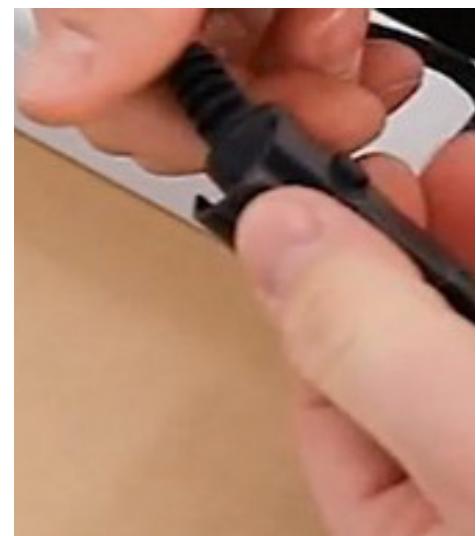
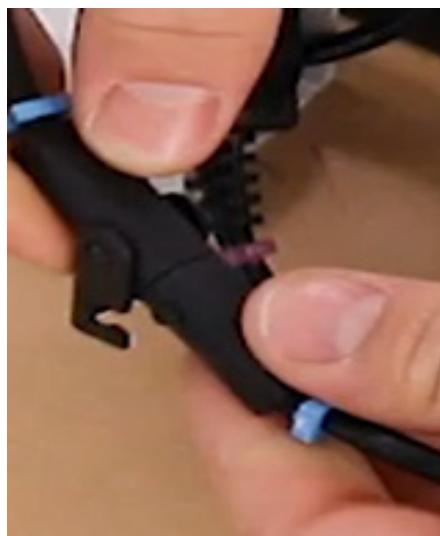
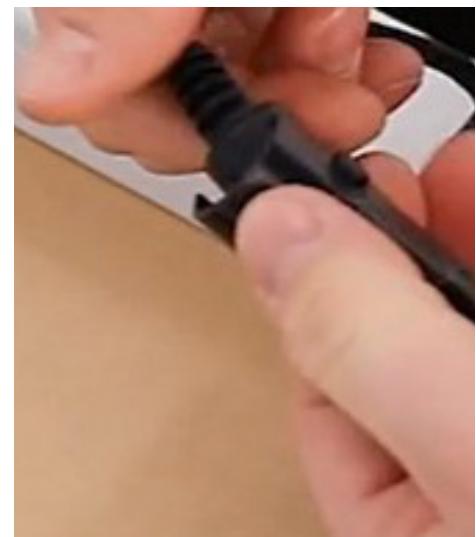
INSTRUCTIONS DE MONTAGE

Plateau / cadre métallique éléments C / CL / CR

CÂBLAGE DE L'ENTRAÎNEMENT :



Connectez les câbles, fermez la sécurité des câbles et glissez les câbles dans le canal de câbles !



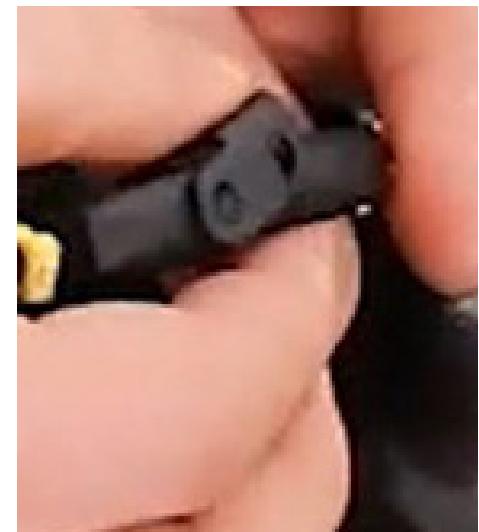
FR

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

Plateau / cadre métallique éléments C / CL / CR



CÂBLAGE SIÈGE :



FR

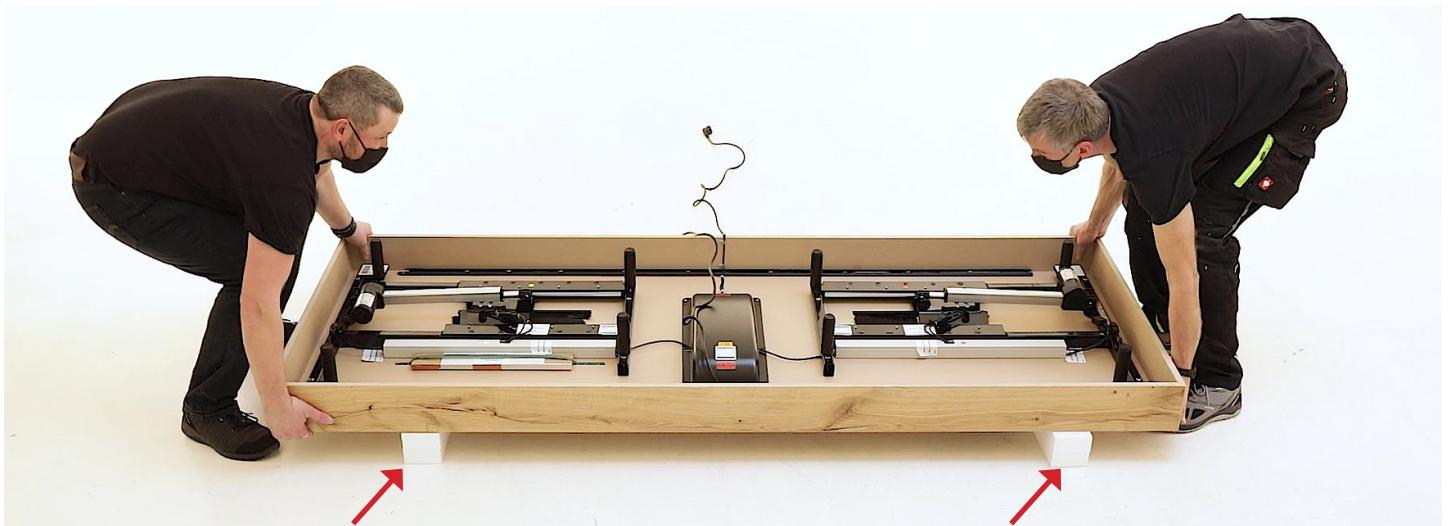
INSTRUCTIONS DE MONTAGE

Plateau / cadre métallique éléments C / CL / CR



Connectez les câbles et fermez la sécurité des câbles.

Rotation du plateau :



ATTENTION :

Pour éviter d'endommager le plateau ou le revêtement de sol, faites pivoter le plateau sur la bande de polystyrène placée en dessous.



Impressum

Koinor Polstermöbel
GmbH & Co. KG
Landwehrstraße 14
96247 Michelau
GERMANY
Tel.: +49 9571 892-0
Fax.: +49 9571 83703
info@koinor.de
www.koinor.com
Stand 03/2022

WEEE-Reg.-Nr. DE 69718127

FREE MOTION

SITZMONTAGE
SEAT ASSEMBLY
MONTAGE DU SIÈGE

KOINOR
SOFAS
FOR FRIENDS



MONTAGEANLEITUNG

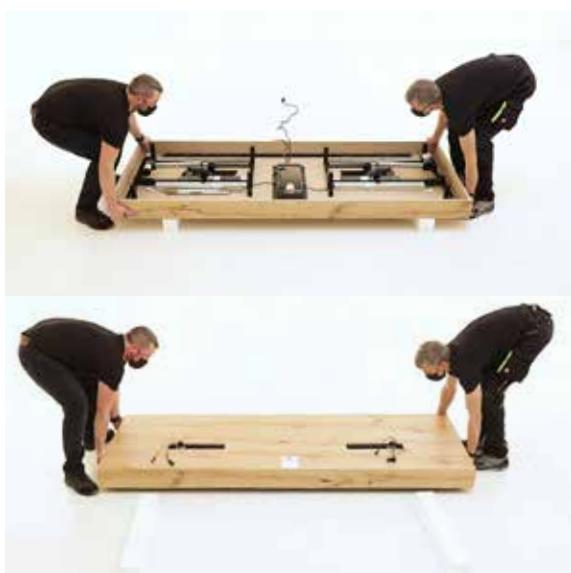
alle Elemente: C / CL / CR, Liege und Anbaueck
unabhängig von Plateauvariante

Nach der Montage der Rahmenmontage drehen Sie das Plateau auf die Füße und platzieren Sie es an der gewünschten Stelle.

Bevor Sie mit der Montage der Sitzeinheiten beginnen, stellen Sie sicher, dass das Plateau richtig herum platziert ist.

Schützen Sie das Netzkabel vor Beschädigungen. Ziehen Sie die Stecker vor der Sitzmontage an den Öffnungen und den Netzstecker an der Hinterseite des Plateaus heraus.

Vermeiden Sie Quetschungen beim Aufrichten des Plateaus.



ACHTUNG: Um Beschädigungen am Plateau bzw. Bodenbelag zu vermeiden, drehen Sie das Plateau auf den untergelegten Styroporteilen.



Die Sitze und Drehspindeln sind jeweils farblich markiert und zeigen an, welcher Sitz auf welchem Konus angebracht werden muss.



Um Beschädigungen an der Oberfläche des Plateaus zu vermeiden, legen Sie seitlich, neben die Bolzen die mitgelieferten Schaumplatten auf die jeweilige Seite des Plateaus.

Die Schaumplatten sind im Lieferumfang in der Verpackung der Sitzeinheiten enthalten.



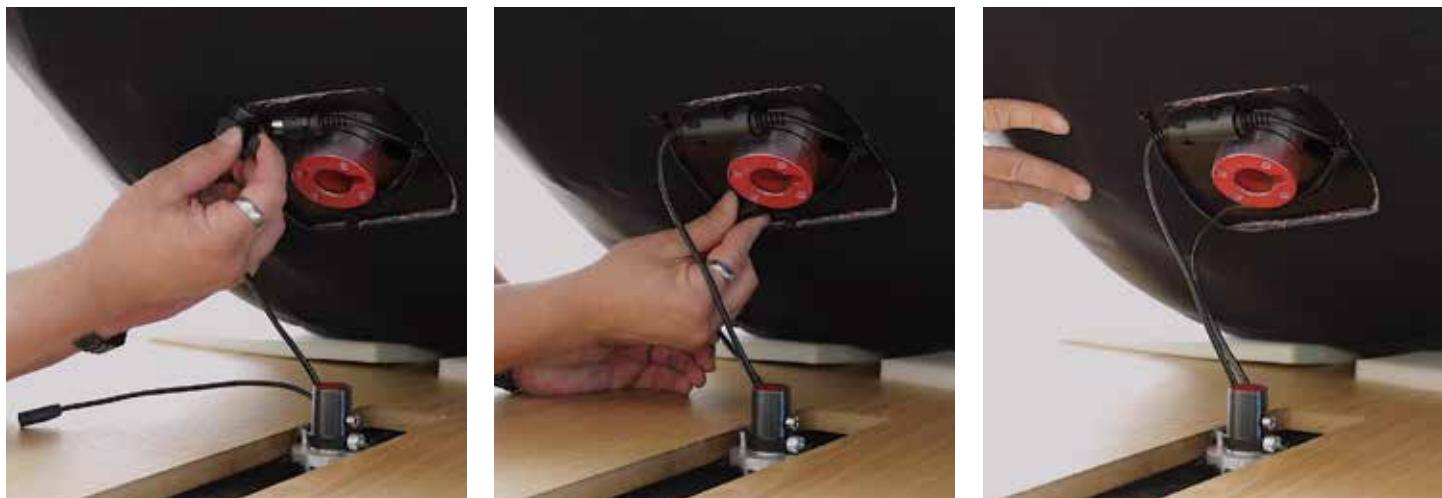
MONTAGEANLEITUNG

alle Elemente: außer Liege und Anbaueck
unabhängig von Plateauvariante

Anschließend setzen Sie die Sitzeinheit, wie abgebildet, seitlich auf dem Rand des Plateaus ab.



Verbinden Sie nun die Kabel miteinander und schließen die Kabelsicherung.



Um Beschädigungen am Kabel zu vermeiden, die Kabelbinder **NICHT** entfernen!

Achten Sie darauf, dass die Kabel bei der Sitzmontage nicht eingeklemmt werden!

Heben Sie die Sitzeinheit seitlich über die Drehspindel.
Das Fußbrett muss nach vorne zeigen!

Setzen Sie den Sitz auf der Drehspindel ab.

Liegt die Aufnahme des Sitzes genau über der Drehspindel,
den Sitz leicht nach unten drücken, bis sich dieser auf der
Drehspindel fixiert.

Die endgültige Einraststellung wird durch leichtes Drücken
des Sitzes bzw. durch Besitzen des Polstermöbel erreicht.



ASSEMBLY INSTRUCTIONS

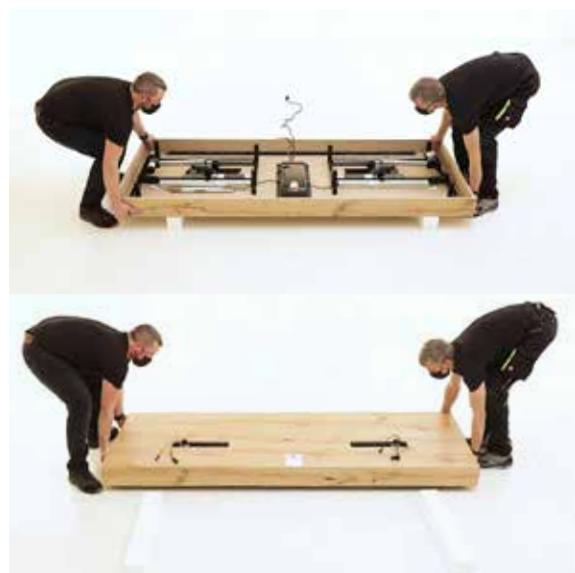
all elements: C / CL / CR, recliner and add-on corner
independently of plateau variant

After mounting the metal frames and legs, stand the plateau on its legs and place it in the required location.

Before you begin assembling the seat units, make sure that the plateau is placed correctly.

Protect the power cable from damage. Before installing the seat, pull out the plugs at the openings and the power plug at the back of the plateau.

Avoid pinching when setting up the plateau.



ATTENTION: To avoid damaging the plateau or covering, rotate the plateau using the polystyrene sheets as an underlay.



The seats and moving spindle are color-coded and indicate which seat must be mounted on which cone.



To avoid damage to the surface of the plateau, place the foam sheet on the side of the plateau next to the bolts.

The foam sheets are supplied in the packaging with the seat units.



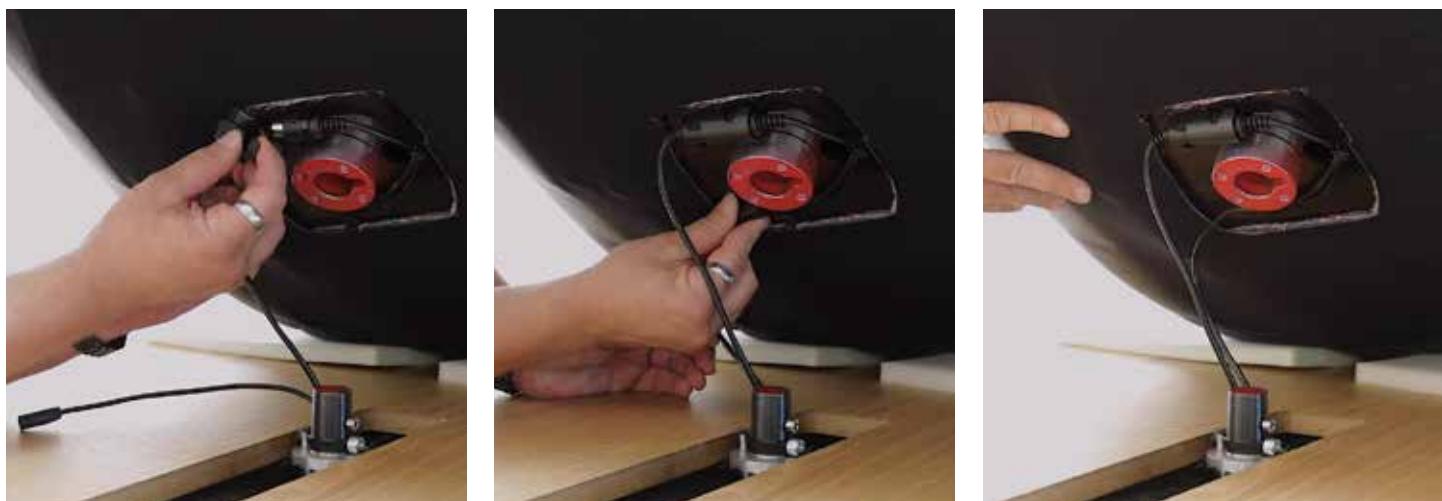
ASSEMBLY INSTRUCTIONS

all elements: C / CL / CR, recliner and add-on corner
independently of plateau variant

Then place the seat unit, as shown on the picture, on the side of the edge on the plateau.



Now connect the cables and close the cable protection.



To avoid damage to the cable, DO NOT remove the cable ties!

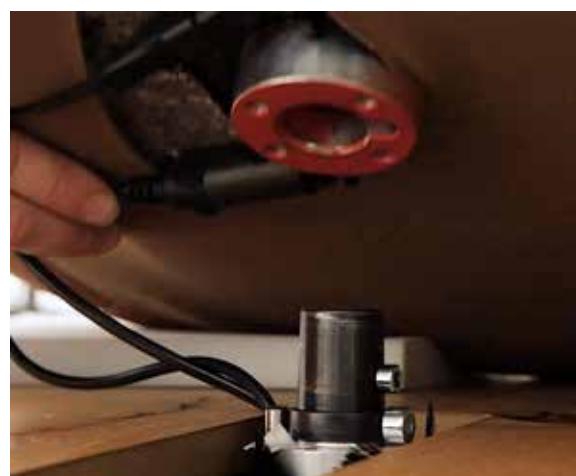
Make sure that the cables are not pinched during seat mounting!

trest must face forward!

Place the seat on the cone.

If the seat is located just above the cone, press the seat slightly down until it is fixed to the cone.

The final engagement position is achieved by pressing the seat slightly or by using the upholstery furniture.



INSTRUCTIONS DE MONTAGE

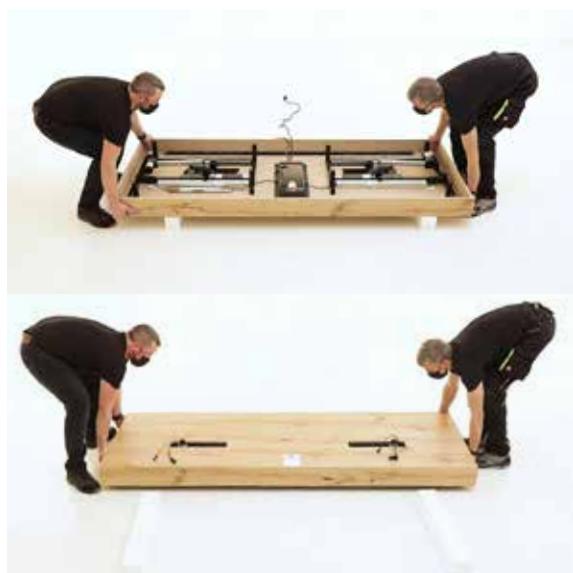
tous les éléments: C / CL / CR, divan et coin juxtaposable indépendamment de la variante de plateau

Après le montage du cadre métallique et des pieds, pivotez le plateau sur les pieds et placez-le dans la position souhaitée.

Avant de débuter le montage des éléments d'assise, assurez-vous que le plateau soit correctement placé.

Protégez le câble d'alimentation de tout endommagement. Débranchez la fiche secteur avant le montage du siège aux ouvertures et la prise secteur à l'arrière du plateau.

Évitez tout écrasement lors du redressement du plateau.



ATTENTION: Afin d'éviter tout endommagement du plateau ou du revêtement de sol, tournez le plateau sur les éléments en polystyrène disposés en dessous.



Les sièges et les broches rotatives présentent un marquage de couleur indiquant quel siège doit être posé sur quel cône.



Pour éviter tout endommagement de la surface du plateau, placez les plaques de mousse fournies sur le côté correspondant du plateau, à côté des boulons.

Les plaques de mousse font partie de la livraison et sont incluses dans l'emballage des éléments d'assise.



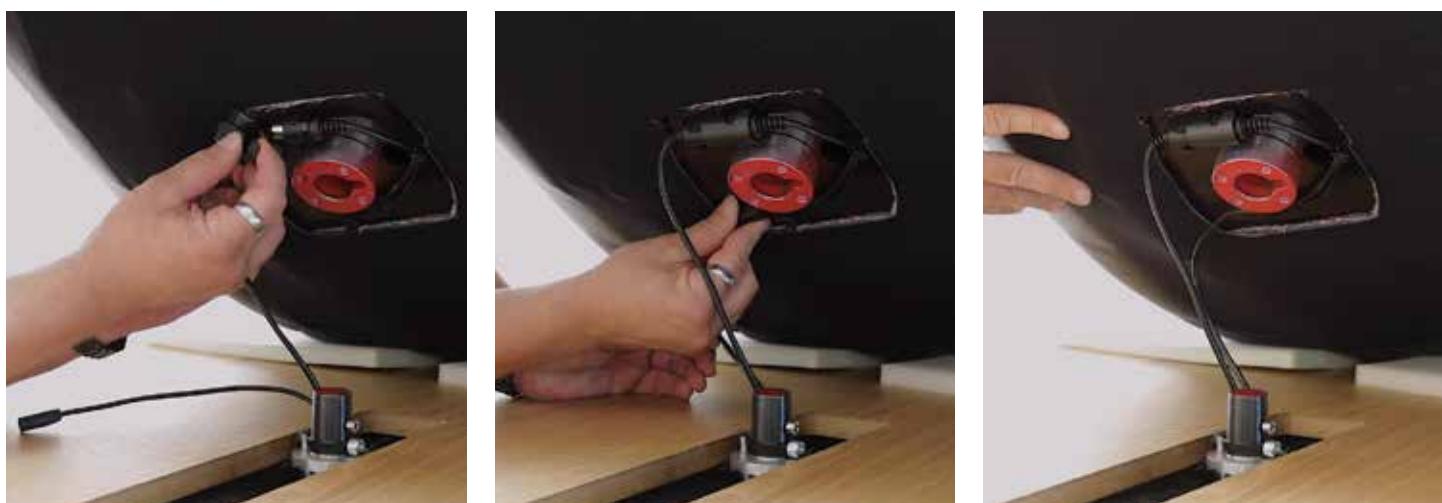
INSTRUCTIONS DE MONTAGE

tous les éléments: C / CL / CR, divan et coin juxtaposable
indépendamment de la variante de plateau

Déposez ensuite latéralement l'assise sur le bord du plateau comme indiqué sur l'illustration.



Reliez maintenant les câbles entre eux et fermez le verrouillage de câble.



Pour éviter d'endommager le câble, NE PAS retirer les attaches de câble !

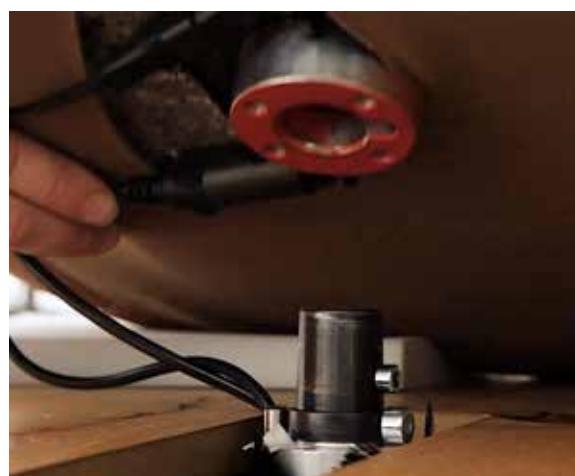
Veillez à ce que les câbles ne se coincent pas pendant le montage du siège !

nante. Le repose-pied doit être dirigé vers l'avant !

Déposez le siège sur la broche tournante.

Si le support de siège se trouve précisément au-dessus de la broche tournante, enfoncez légèrement le siège vers le bas jusqu'à ce que celui-ci soit fixé sur la broche tournante.

L'encliquetage final est atteint en appuyant légèrement sur le siège ou en s'asseyant dessus.



DEMONTAGEANLEITUNG

DISASSEMBLY INSTRUCTIONS

NOTICE DE DÉMONTAGE

DE

Sollte das Sofa an anderer Stelle platziert werden müssen, ein Umzug oder ähnliches stattfinden, demontieren Sie das Sofa vorher.

Um Beschädigungen zu vermeiden, muss die im Lieferumfang enthaltene Schutzdecke untergelegt werden.

Legen Sie die Decke zwischen Plateau und der Demontagehilfe.

Schieben Sie die Demontagehilfe zwischen Plateau/Untergestell und Sitzeinheit an den Konus.

Klopfen Sie mit einem Hammer gegen die Demontagehilfe bis sich der Sitz löst.

Heben Sie den Sitz zu zweit von der Drehspindel und lösen die Kabelsicherung und die Kabel voneinander bevor Sie den Sitz komplett herunternehmen.



Bitte achten Sie darauf, dass die Kabel während der Demontage nicht beschädigt werden.



Drehen Sie das Plateau auf die Oberfläche und demontieren Sie die Füße bzw. Kufen.

EN

If the sofa has to be placed at a different place or if you are moving house or similar, dismantle the sofa before moving it.

In order to avoid damage, place the included blanket between plateau and dismantling aid.

Push the dismantling aid to the cone between the plateau/sub-frame and the seat unit.

Tap against the dismantling aid using a hammer until the seat loosens.

Two people should lift the seat off the turning spindle and loosen the cable protection and the cable from each other before removing the seat completely.



Please note that the cables are not damaged during disassembly.



Turn the plateau on the surface and dismantle the feet or runners.

FR

Si le canapé doit être déplacé ou en cas de déménagement ou autre, démontez-le avant de le déplacer.

Afin d'éviter de l'endommager, placez un support meuble (par ex. une couverture ou du film d'emballage) entre le plateau et l'aide au démontage.

Poussez l'aide au démontage vers le cône entre le plateau/sous-cadre et le module d'assise.

À l'aide d'un marteau, pressez contre l'aide au démontage jusqu'à ce que l'assise soit desserrée.

Il est nécessaire d'être à deux pour désolidariser l'assise de la broche rotative, desserrer la protection des câbles et déconnecter les câbles avant de retirer complètement l'assise.



Veillez à ce que les câbles ne soient pas endommagés durant le démontage.



Retournez le plateau et démontez les pieds ou coulisses.